

# 康熙大帝與太陽王路易十四特展通知

正值中華民國慶祝建國百年；國立故宮博物院推出院慶大展 --- 「康熙大帝與太陽王路易十四」，敘述這兩位治國有方、同時精通藝術文化的偉大君主；本次大展之展品是故宮館長親自主持，除展出院藏珍貴康熙王朝之器物、書畫、文獻檔案與善本古籍 72 組件外；更向全世界重要之博物館商借，包括法國吉美博物館、凡爾賽宮博物館、羅浮宮、法國國家圖書館、北京故宮博物院、瀋陽故宮博物院…等 191 件珍貴藏品，展出規模之大為歷年之最；即日起將提供校園優惠購票服務，敬邀貴校踴躍統一登記購票，數量有限，售完為止。

一、展覽名稱：康熙大帝與太陽王路易十四

二、展覽地點：國立故宮博物院(圖書文獻大樓)

三、展覽日期：100 年 10 月 3 日至 101 年元月 3 日

四、現場全票：原價 250 元，學生票 220 元。

五、校園優惠票：貴校成人、學生、家長、教職員、校友均為 **180** 元。

(現場不販售此優惠票，請先來電購票，四張以上免運費，貨到付現)

訂票專線：(02)2375-1906(代表號)

服務傳真：(02)2375-1908

本次「康熙大帝與太陽王路易十四」大展深具歷史及東西文化教育意義，是國立故宮博物館為慶祝國家百歲生日之重要活動，邀您一起探索歷史課沒教的秘密！機會難得，非常適合全家共同參觀。為鼓勵校外教學及家長親子活動，特預售校園優惠票：成人、學生、兒童均為 **180** 元(現場不售此預售票)，例假日亦可參觀，請鼓勵貴校師生、

家長踴躍參加，一同享受一個知性與娛樂性豐富之國慶優資藝文活動，敬請轉發貴校教職員

同仁、校友、同學，歡迎踴躍參予。

如有興趣索取詳細康熙大帝與太陽王路易十四特展 PowerPoint 簡報檔，  
歡迎來信or電話洽詢：[promote.edu@gmail.com](mailto:promote.edu@gmail.com)



# 康熙大帝與太陽王路易十四特展

100.10.3 - 101.1.3 · 週一至週日(全年無休) 9:00~17:00

國立故宮博物院 圖書文獻大樓一樓特展室

主辦單位：  
國立故宮博物院

協辦單位：  
時藝多媒體

## 通知單

敬愛的家長、同學：您好

身居雄偉紫禁城內的清朝康熙大帝(1662-1722年)與住在輝煌凡爾賽宮裡的法國太陽王路易十四(1661-1715年)兩位素昧平生的帝王，加上在台灣深居簡出很久沒有到故宮博物院參觀的您，究竟三者之間有何關聯？您與兩位帝王間將擦出甚麼火花？！

三百多年前，兩位統治東西大國的君主雖沒有直接面對面，卻滿懷了解對方文明的強烈願望，藉耶穌會傳教士的往來開啟兩國交流的大門，『從凡爾賽宮到紫禁城，從文化中國到時尚巴黎。』

正值中華民國慶祝建國百年，國立故宮博物院團隊經過數年精心策劃，將是今年最重要的壓軸國際大展！「康熙大帝與太陽王路易十四特展」敘述這兩位治國有方、同時精通藝術文化的偉大君主。除展出院藏珍貴康熙王朝之器物、書畫、文獻檔案與繕本古籍組件外，更向羅浮宮、法國吉美博物館、法國國家圖書館、北京故宮博物院、瀋陽故宮博物院等十八家全世界重要之博物館及收藏家借展，包括首次來台展出的凡爾賽宮博物館，共計展出191件珍貴藏品，展出規模之大堪稱近期最豐富的世界級展覽。本次展出內容分為四大主題：

- 一、【康熙大帝與太陽王路易十四】他們幾乎處在同一個時代，同樣是幼年繼位，統治時間又長，也都是具雄才大略的君王，領導國家邁向強盛，本身也是藝術文化的愛好者，本專題主要介紹這二位大帝的精彩人生、家庭、事功、收藏與藝術成就等。
- 二、【法國耶穌會士：君王間的橋樑】做為君王間的橋樑，藉由相關出版的圖書、手稿書信、版刻等文獻，具體展現耶穌會傳教士在康熙與路易十四時期所扮演之傳播媒介和溝通橋樑，尤其是法王路易十四在位年間，曾派遣五位國王數學家來華，成為開啟中法兩國官方交流之先河。
- 三、【中法文化與藝術的交會】透過康熙時期模仿歐洲所製作的科學儀器，以及法國揣摩中國青花瓷器所生產的器物，從中領會東西國試圖藉由模倣的方式，以理解彼此科學技術與藝術造詣的成就。
- 四、【交會的燦爛火花】本單元展出書畫、器物與相關文獻，具體呈現出該時期兩國從相互學習、彼此影響，最後發展出藝術文化自我創新的階段。

本次「康熙大帝與太陽王路易十四」特展，仿如帝王駕臨，深具歷史及東西文化教育意義，是國立故宮博物院為慶祝國家百歲生日之重要活動，邀您一起探索歷史課沒教的秘密！機會難得，非常適合全家共同參觀。為鼓勵校外教學及家長親子活動，特預售校園優惠票（成人、學生、兒童均為180元，現場不售此預售票），本票例假日亦可參觀，請家長鼓勵子女踴躍參加，一同享受豐富的優質藝文活動。

旺旺中時媒體集團 時藝多媒體 聯合敬邀

|      |   |      |             |    |                         |
|------|---|------|-------------|----|-------------------------|
| 展覽資訊 | 全票  | 學生票  | 校園優惠票       | 地點 | 國立故宮博物院(圖書文獻大樓)         |
|      | 250元  | 220元 | <b>180元</b> | 時間 | 09:00~17:00(16:30後停止入場) |
|      | <ul style="list-style-type: none"> <li>•65歲以上長者(須出示證明)，可至展覽現場購買敬老票150元。</li> <li>•身心障礙人士(憑證)及一名陪同者可免費入場。</li> <li>•110公分以下幼童免費、需家長陪同(家長須持票)。</li> </ul> |      |             | 展期 | 100年10月3日 ~ 101年1月3日    |
|      |   |      |             | 備註 | 展覽現場可至服務窗口租借輪椅          |

相關活動細節，請洽本活動之教育推廣組  
請先預購校園優惠票(現場不販售此票)

服務專線:(02)2375-1906 傳真:(02)2375-1908

【校園優惠票每張180元，四張以上(含)郵寄免郵資 歡迎訂票】

1.電話訂票 訂票專線：(02)2375-1906

2.傳真訂票 傳真專線：(02)2375-1908

我要訂票 共：\_\_\_\_\_張 每張180元 共：\_\_\_\_\_元 訂票人：\_\_\_\_\_

寄票地址：\_\_\_\_\_ 電話：\_\_\_\_\_



康熙來了!

路易十四也來了!

康熙大帝與太陽王路易十四  
來故宮了!!

校園優惠

180元

建國百年故宮旗艦鉅獻



中法藝術文化的交會

# 康熙大帝與太陽王路易十四特展

民國100年 **10.3** - 民國101年 **1.3**

國立故宮博物院 圖書文獻大樓一樓特展室

週一至週日(全年無休) 9:00~17:00

活動官網: <http://www.mediasphere.com.tw>

搜尋 康熙路易

活動專線: 02-23751906

傳真: 02-23751908

主辦單位: 國立故宮博物院 NATIONAL PALACE MUSEUM 中國文物交流中心 China Association of Cultural Exchange  
協辦單位: 時藝多媒體 Media Sphere Communication LTD 主要贊助: 富御集團  
共同贊助: 金山石建設、台灣大哥大、台灣企銀、鳳凰衛視 指定飯店: 圓山大飯店 指定航空: 長榮航空





展覽中呈現歐洲傳教士於清康熙年間對東西文化交流的貢獻  
帝王深宮秘密，揭開歷史課沒教的事，凡爾賽宮首度來台，18家博物館展品齊聚，即將於故宮展出



建國百年故宮旗艦鉅獻



中法藝術文化的交會

# 康熙大帝與太陽王路易十四特展

民國100年 **10.3** - 民國101年 **1.3**

國立故宮博物院 圖書文獻大樓一樓特展室

週一至週日(全年無休) 9:00~17:00

票價資訊  
 \* 全票250元  
 \* 團體票200元(20人以上同行)  
 \* 校園推廣票180元(不限持票資格，校園推廣票僅限學校團體，需事先預約訂購，展覽現場無販售)  
 \* 優待票220元(持學生證、110公分以上兒童)  
 \* 敬老票150元(65歲以上長者)

語音導覽時段：上午09:30、10:00、10:30、11:00、下午14:00、14:30、15:00  
 預約辦法：參訪前7日預約  
 注意事項：  
 1. 團體參觀導覽必須使用子母機導覽，每人每份費用20元，須另行自付。  
 2. 本活動採自由參加，30人以上團體方可預約，每團上限40人。  
 3. 預約導覽請提早30分鐘抵達現場，於導覽機租借處集合。  
 4. 展場內禁止拍照、飲食及攜帶長柄傘。  
 5. 另有個人導覽機租借費用100元。

交通資訊  
 捷運：  
 搭乘捷運淡水線至士林站下車，轉乘紅30(低地板公車)往故宮博物院至本院正館門口下車。  
 或轉乘公車255、304、815(三重-故宮博物院)、小型公車18、小型公車19於本院正館廣場前下車。搭乘捷運文湖線至大直站下車，轉乘綠13往故宮博物院至本院正館廣場前下車。  
 或搭乘捷運文湖線至創興站下車，轉乘綠20往故宮博物院至本院正館門口下車。  
 公車：  
 紅30、綠13、綠20、255、304、815、小型公車18、小型公車19  
 自行開車：  
 1. 高速公路北上路段，由台北濱江交流道下左轉走濱江街，再左轉上大直橋，下大直橋後，右轉走北安路，於自強隧道前左轉進自強隧道直走，於故宮路與至善路口右轉即可抵達。  
 2. 高速公路由基隆方向南下，由內湖交流道下，左轉快速道路，至內湖路一段，過自強隧道，於故宮路與至善路口轉即可抵達。  
 3. 台北市東區(基隆路)，經正氣橋，堤頂大道，過自強隧道即可到達。  
 4. 台北市南港，經環東，堤頂大道，過自強隧道即可到達。  
 5. 台北市北區(士林、北投等)經中山北路或文林路，至中正路往外雙溪(中影文化城)方向即可抵達。



活動專線: 02-23751906 傳真: 02-23751908 活動官網: <http://www.mediasphere.com.tw> 康熙路易

國立故宮博物院 中國文物交流中心 時報多媒體 高郵集團 臺灣企鵝 台灣大衛大 臺北文創 金品 匯豐 HSBC 華豐 華山飯店 THE GRAND HOTEL EVA AIR 國旅

借展單位：北京故宮博物院、瀋陽故宮博物院、上海博物館、李學勤博物館、法國國家圖書館、凡爾賽宮、露浮宮、吉美博物館、塞夫爾博物館、巴黎裝飾藝術博物館、巴黎自然史博物館、聖摩尼美術館、羅浮美術館、胡里內博物館、馬德里博物館、柏林兵器師協會博物館、布魯塞爾兵器師博物館



第一主題

康熙大帝與太陽王路易十四

康熙大帝與路易十四，兩位君王處於同一時代、同是幼年繼位、統治時間皆長，更都是雄才大略的帝王，領導國家邁向強盛；同時也都是藝術文化的愛好者，因此造就豐富的藝術成果。



Portrait of Louis XIV  
路易十四肖像 凡爾賽宮

此肖像表現出路易十四作為征服之王、身著甲冑，右手持指揮棒，他憑藉著往上爬作為力量的象徵。路易十四認為榮耀為君王首要美德，並從從戰爭中獲得光榮，做為能保障人民富庶和幸福的和平君王。

康熙帝戎裝像 軸 北京故宮



此畫像為青年康熙戎裝坐像，頭戴金盔，甲冑，腰懸佩刀，持弓背箭，表情肅穆。康熙初入藏聖，在位的84年間，平定三藩，統一臺灣，遠征西藏，親征噶爾丹，遠征安南，正是經過了長時間對內、對外戰爭使清初統一的多民族國家進一步鞏固，拉開了「康乾盛世」的序幕。

隨堂大會考

1. 康熙大帝與太陽王路易十四 各是幾歲當上帝王?
2. 康熙大帝在位期間建造了哪一個偉大建築?  
A. 紫禁城 B. 遊藝山莊 C. 萬里長城

第二主題

法國耶穌會士-君王間的橋樑

當時耶穌會傳教士是兩位帝王間的橋樑，藉由相關出版的圖書、手稿書信、版刻等文獻，展現耶穌會傳教士於中西之間所扮演的橋樑角色，尤其是法王路易十四在位年間，曾派遣五位國王數學家來華，成為開啓中法兩國官方交流之先河。



《中國近況人物》  
白晉 法國國家圖書館

法國天主教神父白晉1656年出生在法國曼城，1678年加入耶穌會，1682年受法王路易十四選派出使中國傳教，出發前被授以「國王數學家」稱號。同行者有：洪若翰、劉應、陽夏爾、李明和張誠。他曾擔任康熙皇帝的侍講，講授天文學及醫學、化學、數學等西洋科學。

隨堂大會考

3. 路易十四在位期間蓋了那一個宮殿?  
A. 羅浮宮 B. 大英博物館 C. 凡爾賽宮
4. 兩帝王間的橋樑 是由哪五位國王數學家組成的?

第三主題

中法文化與藝術的交會

透過康熙時期仿歐洲所製作的科學儀器，以及法譯解釋中國青花瓷器生產的器皿中，發現相隔八千里遠的中國和法國，藝術文化竟有如此精彩的交會。

五彩歐洲夫婦像(一對) 巴黎吉美博物館

這對彩陶像刻畫精緻的嬰兒，展現了歐洲藝術家對發現中國人馬可波羅所傳入的嬰兒形象感到好奇的興趣。原像由德意志藝術家所製成，隨後有仿製品在歐洲市場上流通。原像的嬰兒形象與歐洲人對東方風潮中深植人心，北地歐洲十八世紀中葉的嬰兒像。



【建國百年特展】邀您同時揭曉中西兩帝文化的交流

「康熙大帝與太陽王路易十四」特展為國立故宮博物院策展團隊精心策劃數年之作，是今年最重要的展軸國際大展！除了展出故宮所藏康熙時期珍貴的古物，並將與18家國際知名博物館及收藏家合作借展，包括法國凡爾賽宮博物館、法國羅浮宮、法國吉美博物館、法國國家圖書館、北京故宮博物院、上海博物館等珍貴藏品，堪稱近期最豐富的世界級展覽，完整呈現17-18世紀康熙皇帝與路易十四兩位君王之間，在傳教士牽引交會下，中西兩大文明所碰撞出的燦爛火花。



隨堂大會考

5. 請舉出展覽中你最喜歡的一件展品並說明原因?

錫釉陶藍地中國庭園人物紋瓶(一對)

\* 賽佛陶器工藝  
\* 高約48.5公分 徑約 21.7公分  
\* 高約48.5公分 徑約 21.3公分

這對產於1670年的錫釉陶瓶，充分顯示出歐洲匠投鑄錫釉陶器模仿中國青花瓷器的技術，除了技巧上的模仿，也有創意和想像上的仿造。在中國元代已見這類以鈦藍為地、紋飾反白呈現的青花瓷器；在法國，這種藍地反白紋飾的陶器器型則是納維爾地區匠投獨運心的成就。



第四主題 交會的燦爛火花

透過展出中國再畫、西方器皿與中西相關文獻，具體呈現出十七世紀兩國從相互學習彼此影響，發展出交會的燦爛火花。

清 康熙 銅胎畫琺瑯花卉方盤 國立故宮博物院

\* 約長17公分 寬15公分

此件琺瑯之造型，具於一般花口或多角形盤碟，弧形起伏的這種鑲嵌金屬胎質產生如畫般精緻的畫藝效果。琺瑯釉面勻整緻密，色彩配置豐富，整心與表面紋飾略見手工細繪，與淺白釉面畫琺瑯色系的差異，在康熙朝琺瑯器中是設計特殊，製作精美的成品。

隨堂大會考

6. 康熙大帝是由哪一位偉大的女性一手帶大?  
A. 孝莊文皇后 B. 慈禧太后 C. 武則天
7. 為什麼康熙大帝熱愛科學?

隨堂大會考

8. 路易十四為了能打造特麗亞農宮葛宮?
9. 請舉出3樣當時歐洲模仿中國的文物。

錫釉陶垂蓮花卉藥瓶

\* 賽佛陶器工藝  
\* 約高35.7公分 徑27公分

這件1710年燒製的錫釉陶瓶，當時作為裝盛藥品的藥瓶。全器以鈦藍彩繪紋飾，器腹中段主要部位繪一圓仿自中國的纏枝牡丹花紋，進口處與足緣部位則繪飾物產垂蓮紋飾，充分顯示出當時工匠融合中西方紋飾於一器的匠心，也呈現了中法藝術、文化交會後在陶器工藝方面的直接呈現。



玻璃海豚式甜品容器 巴黎裝飾藝術博物館

\* 玻璃 吹泡-模型 熱型  
\* 約高24.5公分、深11公分、寬8公分

此海豚為當時少有的人型玻璃器類中的一件，多用於不透明的白玻璃製作，用以做玻璃器，主要是作為裝束裝飾，常搭配玻璃，甚至以吹泡法製成的玻璃器皿。此物製作技巧高超，所取的名稱令人聯想到法國阿諾的五位繼承者。

清 康熙 銅胎畫琺瑯玉堂富貴瓶 國立故宮博物院

\* 約高13.4公分 口徑4.2公分

花卉增添加強生動，富於光影明暗變化，透過出受到西洋寫實畫風的影響，牡丹等花卉填飾的繪畫，應是仿效於歐洲，由廣東工匠所近傳人的釉化金銀所繪；而錫質湖石的釉上藍料，也是此際調配出的新顏色，使得銅胎畫琺瑯有青花五彩瓷器之裝飾效果，不僅展現康熙朝，更是清代畫琺瑯佳作。